

Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / Supplier's name or trade mark / Levanandērs nāms eller varenmerke / Овчирејувачот/изјувачот/производител / Názov nebo ochranná známka dodavatele / Имя или търговска марка на доставчика / Tavanantimittajan nimi tai tavaramerkki / Eilatō neve vagy márkánév / Tamiia nini vū kauabamā / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekļo pavadinamasis arba prekės ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem li-fornitur jew li-marka kummejjali tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Název alebo ochranná známka dodávateľa / I/me ali blagovna znamka dobavitelja	Airforce S.p.A.
Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / Identifikaci znacka modelu / Идентификация на моден / Mallin tunnus / Modell azonosító / Modeli kod / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modela identifikators / Il-mezzi i bih jingharaf il-model / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela	F164 45 TLC IX LED SEPP10 857507 CCF16445507
Annual Energy Consumption – AEchood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energía / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Artlig energiförbruk / ΕτήσιαΕνεργειακήΚατανάλωση / Roční spotřeba energie / Годичная консумация на энергия / Vuotuinen energienkulutus / AEC Iestieitulen / Éves energiafogyasztás / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Enerġija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Artlig energiförbrukning / Ročná spotreba energie / Letna poraba energije	42,2 [kWh/a]
Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Classe de eficiencia energética / Classe de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie klasse / Energieeffektivitetsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Třída energetické účinnosti / Kelas na Efisiensi Energi / Energetikalokussuokka / Energiatehokkuusgrytt / Energiatehokkuusgrytt / Classa de Eficiență Energetică / Energieeffektivitetsklass / Třída energetické účinnosti	A
Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood / Effizienz Fluidodynamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Učinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Foleyadd-dinamikal hatékonyság / Áramlátechnikai / Učinnost fluidne dynamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Šķidruma dinamiskās efektivitāte / Virtaus Fluido dinamika / Wydajność dynamiczna płynów / Eficiența Fluidului / Vātskudynamisk effektivitet / Dynamická účinnost prúdenia / Razred energetske učinkovitosti	29,2 %
Fluid Dynamic Efficiency class / Classe di Effizienz Fluidodynamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Classe de eficiência dinâmica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntieklasse / Fluid Dynamic Efficiency class / Hydraulisk effektivitetsklasse / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Kelas na Dinamika Efektivnost na Fлуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Foleyadd-dinamikal hatékonyság osztály / Áramlátechnikus classe / Klasa učinkovitosti fluidne dynamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efijienza Fluido dinamika / Klasa wydajności dynamicznej płynów / Classa de Eficiență a Fluidului / Vātskudynamisk effektivitetsklass / Třída dynamické účinnosti prúdenia / Učinnost protoka zraka	A
Light Efficiency - Lehood / Effizienz Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiência da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Světelná účinnost / Светлинна Ефективност / Valotehokkuus / Világítási hatékonyság / Valgustohuus / Svetlosna učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektivitāte / Eficiența tas-sistema tad-Dawl / Wydajność Świetlna / Eficiența Luminosa / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Razred učinkovitosti protoka zraka	28,1 [lux/Watt]
Lighting Efficiency Class / Classe di Effizienz Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Classe de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiëntie klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού / Třída účinnosti osvětlení / Kelas na Svetlinna Efektivnost / Valotehokkuusluokka / Világítási hatékonyság osztály / Valgustohuusklasse / Klasa światłosne učinkovitosti / Apšvietimo našumo klasė / Apgaismojuma efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efijienza tas-sistema tad-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Eficiența Luminosă / Belysningseffektivitetsklass / Třída svetelnej účinnosti / Učinnost osvetľevania	A
Grease Filtering Efficiency - GFDEhood / Effizienz di Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettsabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Vettfilter Efficiëntie / Fettfiltreringseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης/Λιπών / Efectivnost tukového filtru / Фильтрираща Ефективност на грес / Rasvasuodatuksen erotusaste / Zsírészőrs hatékonyság / Rasva filtrimise tõhusus / Učinnost filtriranja masti / Riebalu filtravimo našumas / Smērvielu filtrēšanas efektivitāte / L-Eficiența tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficiența de Filtrare a Grăsimii / Fettfiltreringseffektivitetsklass / Učinnost filtriranja tuku / Razred učinkovitosti osvetľevanja	75,1 [%]
Grease Filtering Efficiency class / Classe di Effizienz Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettsabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Vettfilter Efficiëntieklasse / Fettfiltreringseffektivitetsklasse / Κατηγορία ΑπόδοσηςΚατακράτησης/Λιπών / Třída účinnosti tukového filtru / Kelas na Filtrirajaca Efectivnost na grės / Rasvasuodatuksen erotusasteen luokka / Zsírészőrs hatékonyság osztály / Rasva filtrimistohuusklasse / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebalu filtravimo našumo klasė / Minimālā gaisa plūsmā normālos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Eficienza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Classa de Eficiență de Filtrare a Grăsimii / Fettfiltreringseffektivitetsklass / Třída účinnosti filtrovania tuku / Učinnost filtriranja masťob	C
Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftström i normal brug / ΕλάχιστηΡοήΑέραστοιόρσοιολογικές συνθήκες λειτουργίας / Minimalni protok zruchu pri bežnom pužiti / Минимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonomaisten käytön vähimmäisnopeudella / Minimalis légáramlás normal használat esetén / Maksimale hooval tavakassus / Protok zraka pri intenzivnom/počajonom podešavanju / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimālā gaisa plūsmā normālos lietošanas apstākļos / Fluss Minim tal-Arja waqt uží normal / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aer in conditii normale / Minimālās lufte plūds vid normal avnārdning / Minimumni protok zrachu pri bežnom pužiti / Razred učinkovitosti filtriranja zraka	252,0 [m³/h]
Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftström i normal brug / Μέγιστη ΡοήΑέραστοιόρσοιολογικές συνθήκες λειτουργίας / Protok zruchu pri intenzivni / zosilenen nastaveni / Максимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonomaisten käytön enimmäisnopeudella / Maximális légáramlás normal használat esetén / Maksimale hooval tavakassus / Minimalni protok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsmā pie intensīva/paaugstināta iestāšanās /Fluss Massimo tal-Arja waqt uží normal / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Maximali luftflow vid normal avnārdning/Maximālās lufte plūds pri bežnom pužiti / Minimalni protok zraka pri normalni uporabi	488,0 [m³/h]
Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufte / Flujo de aire en impulso intenso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdebiet bij intensieve instelling / Luftstrøm ved intensive hastighed/boostinstilling / Ποράτμρας εντατική ή "boost" λειτουργία / Maximalni protok zruchu pri bežnom pužiti / Насстройка на Въздушен Поток при интензивно / Ilmavirta arvo suurtehoitoinnolla / Légráramlás intenzíverősítési beállításhan / Hooval intensíve/suurendatud režiimi / Maksimalni protok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas intensyvia / forsutajta veikšana /Flussal tal-Arja meta l-apparat ikun issejtjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawa addizzjonali / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Prietok zrachu pri intenzivnom /zosilenom nastaveni / Maksimalni pretok zraka pri normalni uporabi	613,0 [m³/h]
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luthschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emission de potencia sonora Ponderada-A a la minima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewogen Geluidsemissoren Emissie bij minimale snelheid / A-vaegtet lyd-effekt emission ved minimumshastighed / ΑκουστικέςΕκπομπέςΗχητικήςΟυσίαςΠonderάτης "Α" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-važenā hlada emitovēno akustiskā vjkonu pri minimālā rīchlosti / Охаванка Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehoakustinen käytön vähimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomássint minimális sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase minimumikiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertine garso gaila mažiausiu greičiu / A novėrtėtas skapas lįmena jauja emisija ar minimaliu átrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agúšťat għall-frekwenza A b'voločiti minima / Mocy emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy prędkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vágd ljudfekt vid minimal hastighet / A -važený akustický výkon emisie pri minimální rychlosti / Protok zraka u intenzivnem/posepenem načinu / A-utežena zvokovna moč pri intenzivni hitrosti	48,0 [dB(A) re 1pW]
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luthschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emission de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewogen Geluidsemissoren Emissie bij maximale snelheid / A-vaegtet lyd-effekt emission ved maksimumshastighed / ΑκουστικέςΕκπομπέςΗχητικήςΟυσίαςΠonderάτης "Α" στην μέγιστη ταχύτητα / A-važenā hlada emitovēno akustiskā vjkonu pri maximālā rīchlosti / Охаванка Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehoakustinen käytön enimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomássint maximális sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase maksimumikiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertine garso gaila didžiausiu greičiu / A novėrtėtas skapas lįmena jauja emisija ar maksimaliu átrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agúšťat għall-frekwenza A b'voločiti massima / Mocy emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy prędkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maximă / A-vágd ljudfekt vid maximal hastighet / A -važený akustický výkon emisie pri maximální rychlosti / A-utežena zvokovna moč pri maksimalni hitrosti	58,0 [dB(A) re 1pW]
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luthschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufte / Emission de potencia sonora Ponderada-A a la velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluidsemissoren Emissie bij intensieve snelheid / A-vaegtet lyd-effekt emission ved intensive hastighed / ΑκουστικέςΕκπομπέςΗχητικήςΟυσίαςΠonderάτης "Α" στην μέγιστη ταχύτητα / A-važenā hlada emitovēno akustiskā vjkonu pri maksimālā rīchlosti / Охаванка Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласк / A-painotettu äänitehoakustinen käytön suurtehoitoinnolla / A-súlyozott hangnyomássint intenzív vagy erőssé sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase intensiivis/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije pri intenzívni ili pojačanoj brzini / A svertine garso gaila intensyvia / forsutajta veikšana / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agúšťat għall-frekwenza A meta l-apparat ikun issejtjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawa addizzjonali / Mocy emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy prędkości w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vágd ljudfekt vid intensiv eller boosthastighet / A -važený akustický výkon emisie pri intenzívnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/posepenem načinu	64,0 [dB(A) re 1pW]
Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Stromförbruk / slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Áramfogyasztás off mód / Energiatarbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgasnom putere / Išjungties būseną suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftija / Pobór mocy w trybie off (wyl.) / Zagnasno putere in modalitate oprit / Strömförbrukning i avstängt läge / Spotreba elektriske energije vo vyprutom stave / Zatevana moč v stanju izključenosti	0,00 [W]
Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Stromförbruk i standbytillstånd / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotbehef energije v pohotovostnim režimu / Консумация на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmiustilassa / Áramfogyasztás készenléti módban / Energiatarbimine ooterežiim / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Budžiojo veikiena suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wieġta tistenna / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere in modalitate standby / Strömförbrukning i standby / Spotreba elektriske energije v pohotovostnom stave / Zatevana moč v stanju pripravljenosti	0,90 [W]

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / f_{inc} Time increase factorΤιδισforgetesefaktor / Συντελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskerrin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamisefaktor / Faktor povećavanja vremena / Laiko didėjimo daugiklis / Laika pleauguma factors / Il-fattur ta' žieda fil-hin / Wskaźnik przyrostu czasu / Factor creștere timp / Tidsökningfaktor / Faktor zvýšení času / Faktor povećanja časa	f	0,9	
Energy Efficiency Index / Indice di Efficienza Energetica / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / Energy Efficiency Index, Energieeffektiviteitsindex, / Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energiatehokkuusindeksi / Energielahatekonyági mutató / Energiatähutuse indeks / Indeks energetské účinnosti / Indeks energietjoutumo indeksas / Energieeffektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Indice Eficientă Energetică / Energieeffektivitetsindex / Index energetickéj účinnosti / Indeks energetske učinkovitosti	EElhood	50,8	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt / Puhdus puhtu-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měřený protok vzduchu v nejlepšího okamžiku účinnosti / Измерено напране на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mittattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Miert legnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmjeren protok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas / Mērtais gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Il-rata tal-fluss tal-arja mkejilla fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presione aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödes hastighet vid bästa effektivitetspunkt / Meraný prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	318,7	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Målt lufttryk i det optimale driftspunkt / Mittattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Miert légnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmjeren pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis / Mērtais gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-presjoni tal-arja mkejilla fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presione aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Meraný tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	392,0	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / f_{max} Maximum air flow, f_{max} Maksimal luftstrøm, f_{max} Μέγιστη ποσότητα / Maximální protok vzduchu / Максимальен дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximális légáramlás / Maksimaalne õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimu tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximální luftflöde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	Qmax	613,0	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energia eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisk vermogen bij maximumrendement / P_{me} Measured electric power input at best efficiency point, P_{me} Målt elektrisk effektpunkt, P_{me} Ηλεκτρική ισχύς εισόδου στο μετρητή στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepšího okamžiku účinnosti / Измерено электрическое сопротивление на вход в най-добрата точка на ефективност / Mittattu sähköno ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä / Miert elektromos áram bemenet a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektritoide kõige suurema tõhususe juures / Izmjeren unos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mērtā elektriskās jaudas ieeja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkejilla fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzony moc elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbt măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický příkon v najlepšom okamihu účinnosti	WBEP	119,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema luminio / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningsystemets nominelle effect / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на осветителя за освещенные / Valaistusjärjestelmän nimellistehoikutus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteemets nominivõimsus / Nominalna snaga svetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li taghti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvětlovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja	WL	4,2	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema luminio en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / P_{av} Average illumination of the lighting system on the cooking surface, P_{av} Belysningsystemets genomsnittlige belysning på kokeoverfladen, P_{av} Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítási a főzőfelületen / Toiduvalmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosječna rasvjeta svetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvietimo / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Illuminazzjoni media tas-sistema li taghti d-dawl fuq il-wiċ għat-tisjir / Średnia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Priemerná osvetlenie osvetlovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhinjski površini	Emiddle	118,0	Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseiller de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfehlen es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuignelsnelheid te gebruiken, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / P_{av} Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. P_{av} For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladerne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρύνεστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszaszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашиният уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подхождащата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключват лампите, при отдалечаване от зоната на готвене. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáků a při opuštění prostoru vždy vypnout světla. / Seadme voolutarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliidil väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemaldute. / Kodinkoneiden sähkönkulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imunopeutta, joka soveltuu menettämään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuutiksi liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipui tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nueinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierīces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem, neatstāt ierīci darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturēties tuvumā. / Biex tnaqqas Il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem velociat ta' għid lktar baxx minn dak xgħat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jithallix jghdem għal lktar minn 15-il minuta wara li jintegħu l-istufi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkości odpowiadające dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten ströförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avlägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zníženie spotreby domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávaťte zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vy vždy vypnite svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanlı porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljite od kuhalne površine.